

## ST. MARY'S PARISH PRE-AUTHORIZED GIVING PLAN (PAG)



The Pre-Authorized Giving (PAG) Program enables you to make donations to the parish on a monthly or semi-monthly basis right from your bank account. It eliminates the need of having the correct amount of cash on Sunday and/or from having to write a cheque.

*For more information or to enroll, please see the pamphlets at the church entrances or at the Parish Office.*

DATE	TIME	EPISTLE	CANTOR	USHERS	ORGANIST
SAT OCT 24	5:00 pm English	Delores Oucharek	Saturday Evening Group	Tom Abrametz Julie Abrametz	
SUN OCT 25 <i>Feast of Christ the King</i>	9:00 am Ukrainian	Elsie Stechyshyn	Lorne Stechyshyn	Ukrainian Catholic Brotherhood	
	11:00 am English	Bill Prybylski	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Bill Prybylski Tracey Prybylski	Iris Skehar
SAT OCT 31	5:00 pm English	Doreen Clark	Saturday Evening Group	Jean Kitsch Sonia Starling	
SUN NOV 1 <i>22nd Sunday after Pentecost</i>	9:00 am Ukrainian	Ivan Bachynskyy	Lorne Stechyshyn	Ukrainian Catholic Brotherhood	
	11:00 am English	Gloria Rhinas	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Matt Novak Lorne Semaschuk	Iris Skehar

<b>SUNDAY COLLECTION</b>	Received on 59 Regular Envelopes (Oct 11).....	\$ 1,577.00
	Received on 61 Regular Envelopes (Oct 18) .....	\$ 1,459.00
<b>OCT 11, 2020</b>	Received in Loose Collection .....	\$ 32.00
<b>OCT 18, 2020</b>	Received in 25 Other Envelopes .....	\$ 454.00

**“Pre-Authorized Giving” for October 2020     \$2,999.00**

### CONTACT INFORMATION

OFFICE: st.mary.yorkton@sasktel.net  
WEB: www.saintmarysyorkton.com

PASTOR: lmalikov@sasktel.net  
EPARCHY OF SASKATOON: www.skeparchy.org

Eparchial Pastoral Council - Pat Thompson 306-782-9425     Geraldine Koban 306-782-0270  
Parish Council President - Bill Prybylski 306-782-5259

Knights of Columbus - Steve Popowich 306-783-5441     UCWLC - Gwen Bilyk 306-782-4093  
UCBC - Dave Spelay 306-782-5320     Cultural Centre - Eugene Maystrowich 306-782-5004  
Golden Agers - Verna Moroz 306-783-6293     Cultural Centre Manager - Stan Shymanski 306-782-1010

## ST. MARY'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Церква Матері Божої Неустанної Помочі

Our Mother of Perpetual Help

155 Catherine Street, Yorkton, SK S3N 0B9

VOL. 57, No. 28

PARISH BULLETIN

OCT 25 & NOV 1, 2020

Christ is Among Us!  
He is and will be!

Христос Посеред нас!  
Є і буде!



**WE WILL BE FOLLOWING THE PROVINCIAL COVID-19 GUIDELINES:**

*Everyone is urged to sign in when coming for Divine Liturgy*

**\*\*Please use Social Distancing - Do not crowd the pews, please stay within your family group\*\***

### PASTORAL CARE OF THE UKRAINIAN REDEMPTRISTS

Fr. Leonid Malkov, CSsR - Pastor  
Fr. Yevhen Zadorozhnyi, CSsR - Assistant Pastor

### \*\*NEW OFFICE HOURS\*\*

Tuesday - Thursday  
\*\*9:00 am - 12:00 pm\*\*

Office 306-783-4594  
Info Line 306-782-0654

SICK CALLS - Anytime

**BAPTISMS & MARRIAGES\*** by Appointment

*\*Please contact the pastor at least six months before the wedding date.*

### DIVINE LITURGY SCHEDULE

#### SUNDAY

Saturday	5:00 pm	English
Sunday	9:00 am	Ukrainian
	11:00 am	English

#### HOLY DAYS

9:00 am

#### WEEKDAYS

8:00 am	Monday - Friday
9:00 am	Saturday

*\* Please check in the bulletin for the Co-Vid Safety Procedures*



## REMINDER OF THE CO-VID PROCEDURES

*We realize that everyone is very tired of this pandemic. However, in order to keep our numbers low and not return to a lockdown situation, we must continue to adhere to the procedures:*



- 1. We must all sign in at each Divine Liturgy.** In the event of someone contracting Co-Vid this information is needed for contact tracing. There is a sign in sheet at each entrance.
- 2. Please do not crowd the pews.** Only members of an immediate household should sit in a pew.
- 3. Remember to use Hand Sanitizer** when arriving at church and when leaving.
- 4. Please remember to be kind and patient.** No one wants to see anyone contact this awful virus.
- 5. No Shaking Hands or Kissing Icons or the Gospel**
- 6. Divine Liturgy Books:** Use one and then take it home. Do not leave it in the pew. It will be yours to bring to each Divine Liturgy.
- 7. Receiving Communion:** Please stay in your pew, Father will come to you and will place the host in your folded hands
- 8. No Gathering:** Please no "gathering" or "visiting" together inside the church or the church grounds.
- 9. Let's all pray that a vaccine will be ready soon.** That is how we can return to normal. We should also remember those who cannot attend church because of a compromised immune system.

**IF: YOU ARE FEELING UNWELL: PLEASE STAY HOME  
YOU ARE FEELING AFRAID: PLEASE STAY HOME**

*Thank you for your continued prayers, patience and adherence to the rules.*

## Musée Ukraina Museum Inc. 2020 Lottery Winners for September

**\$20.00 Winners:** Sr. Eliana, SSJ-Saskatoon; Matt Mandziak-Etobicoke(ON), Sts. Peter & Paul UCWLC-Saskatoon, Irene Andrusyk-Canora, Bernice Pillipow-Saskatoon, E. Sharanowski-Wakaw, Joseph Sass-Yorkton, Carolann Buehler-Regina, Moose Jaw UCWLC-Moose Jaw, Robert Appell-Regina, Sts. Peter & Paul UCWLC-Saskatoon, Verna Pihowich-Nipawin, Ivan Sakundiak-Yorkton, Marc Blondeau-Wakaw, Jan & Wendy Charko-Saskatoon; Brenda Carbno-Invermay, Nettie Gulka-Canora, Darren & Kristen Biccum-Saskatoon, Ed Luciak-Moose Jaw, Karen Woitas-Regina, Annika M Zahayko-Regina, Mary Bartoszewski-Wynyard, Fran Yarotsky-Regina. **\$50.00 Winners:** Darlene Kindrachuk-Yellow Creek, Katie & Joel Marce-niuk-Saskatoon, Megan Broner-Saskatoon, Ron Zarubiak-Blaine Lake. **\$100.00 Winners:** Mary Ann Phillips-Sherwood Park(AB), Kevin Komarnicki.

*Congratulations to all the winners!*  
There are still 92 chances to win cash prizes in the 2020 Calendar Lottery!  
Lottery License #RR19-0274

## UPCOMING EVENTS

November 15 *Pylypivka (Pre-Christmas Fast) Begins*  
November 17 Parish Council Meeting 7:00 pm



## ST. MICHAEL'S CAMP (Ukrainian Catholic Church Camp of Saskatchewan Inc.) NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING SUNDAY, NOVEMBER 8, 2020 VIRTUAL WEB MEETING AT 2:00 pm

To get your name and email address on the invitation list for the meeting, please email: [stmichaelscamp@sasktel.net](mailto:stmichaelscamp@sasktel.net) to register.

To be eligible to vote you need to have been a member in 2019 and have renewed your membership in 2020.

Membership Form and details for Membership Fee submission are available at: <http://www.stmichaelscamp.com/news/st-mikes-2020-agm/>

**MEMBERSHIP FORMS AND FEES MUST BE RECEIVED PRIOR TO THE MEETING DATE.**

## \*\*PARISH DIRECTORY UPDATE\*\*

***We are back in business!***

- \* Parishioners who have not yet gotten their pictures taken for the directory can do so starting on November 13<sup>th</sup> and continuing to November 14<sup>th</sup>.
- \* Social distancing procedures will be affect at this time and will be explained to parishioners prior to your appointment times.
- \* Anyone having questions or wanting to get their pictures taken please call **Rose Maleschuk at 306-621-4987.**
- \* Hopefully and praying that once this session is completed that we will have our directory finalized and distributed by March.

***Thank you everyone for your patience and understanding on the delay of the church directory. Take care, stay safe and God Bless.***



## COVENANT OF CARE ABUSE AND MISCONDUCT PROTOCOL

The Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon Covenant of Care Abuse and Misconduct Protocol is designed to ensure that all allegations of physical and sexual abuse and other misconduct are handled responsibly, transparently and with all due care and attention. To speak to someone about a concern please contact your Pastor, Parish Coordinator of Care (PCC) **Geraldine Koban** at 306-782-0270 or **Deb Larmour**, Eparchial Coordinator of Care at (306)653-0138 ext. 228 or email: [covenantofcare@skeparchy.org](mailto:covenantofcare@skeparchy.org)

More information is available on the Eparchial Website, [www.skeparchy.org](http://www.skeparchy.org)



**UKRAINIAN CATHOLIC**  
FOUNDATION OF SASKATCHEWAN CORPORATION

## “SHARE THE SPIRIT” 50/50 LOTTERY DRAW

(Lottery License - #LR20-0030)

The Ukrainian Catholic Foundation of Saskatchewan (UCFSASK) will again be conducting a “Share the Spirit” 50/50 Lottery Draw. The draw date will be made on **Friday, December 4, 2020, 2:00 pm at 214 Avenue M S, Saskatoon SK.**

The ticket price will be \$20.00 per ticket. The ticket distribution will be as follows:

- \* 50% or \$10.00 of each ticket sold will go to the winner of the lottery draw
- \* 25% or \$5.00 of each ticket sold will go to a Parish/Mission or designated Eparchial Organization named on each ticket by the ticket purchaser as the “Parish/Mission or Eparchial Organization Designation”.
- \* 25% or \$5.00 of each ticket sold will go to UCFSASK
- \* Total number of tickets available for sale: 15,000
- \* Total maximum prize value: \$150,000.00

This “Share the Spirit” Lottery will provide the Faithful of the Eparchy an opportunity to participate in a 50/50 Lottery Draw; to support their favorite Ukrainian Catholic Parish/Mission or the designated Eparchial Organization in the Eparchy of Saskatoon; and also to assist UCFSASK in promoting the cultural, social, educational and spiritual initiatives, policies, and objectives of the Eparchy of Saskatoon among Ukrainian Catholics in the Province of Saskatchewan.

Very shortly each Parish Family in the Eparchy will receive a package containing information concerning this lottery draw and tickets for purchase. Please check your mailbox for your package.

Please consider the purchase of the 50/50 Lottery Ticket, and help support a Parish/Mission, or a designated Eparchial Organization and UCFSASK. We thank you graciously and humbly ask for your support. The winner of the 2019 “Share the Spirit – 50/50 Lottery draw won \$29,220.00 (2018 - \$29, 440.00).

For more information on the Lottery, please contact the Foundation office at (306) 653-0138, ext. 223 (collect).

If you want more detailed information on the “Share the Spirit” 50/50 Lottery, please visit the UCFSASKI Website at [www.ucfsask.org](http://www.ucfsask.org)

**FEAST OF CHRIST THE KING  
22ND SUNDAY AFTER PENTECOST**

**OCTOBER 25, 2020  
NOVEMBER 11, 2020**

*The theme of Sunday is always Resurrection.  
We invite you to refrain from kneeling during the Divine Liturgy.*

*Today's special liturgical parts & readings are found on the  
Tropars, Kondaks, Epistle & Gospel Readings handout available at the entrances.*

*Please remember: the Divine Liturgy Book you use is yours to use for the duration of the Covid Procedures. Please remember to take it home and bring it back to use next time.*

### THE NEXT TWO WEEKS AT ST. MARY'S

<b>SUN</b>	<b>OCT 25</b>	9:00 am.....	Divine Liturgy <i>(Ukrainian)</i>
		11:00 am.....	Divine Liturgy <i>(English)</i>
<b>SAT</b>	<b>OCT 31</b>	9:00 am .....	Divine Liturgy
		5:00 pm.....	Divine Liturgy
<b>SUN</b>	<b>Nov 1</b>	9:00 am.....	Divine Liturgy <i>(Ukrainian)</i>
		11:00 am.....	Divine Liturgy <i>(English)</i>
<b>SAT</b>	<b>Nov 8</b>	9:00 am .....	Divine Liturgy
		5:00 pm.....	Divine Liturgy



### PLEASE WEAR A MASK

While it is not mandatory to wear a mask, *we are strongly encouraging everyone to wear a mask* when attending Divine Liturgy. Please remember it will help protect you and those around you from Covid.

*Thank you for your continued cooperation  
and understanding during the pandemic.*

**DEADLINE** for submissions to the bulletin **Wednesdays at 12:00 Noon.** The next bulletin will be printed for Sunday, November 8<sup>th</sup>. Please call the Parish Office in the mornings on Tuesday, Wednesday or Thursday or email your information to [st.mary.yorkton@sasktel.net](mailto:st.mary.yorkton@sasktel.net).

**WEDDING PLANS ??-** If you are planning to be married at St. Mary's or any of the Yorkton District parishes, **please contact Fr. Leonid (306-783-4594) at least six months before the wedding date.**

### DEEPEST SYMPATHY

We express our sympathy & prayers to the family & friends of  
**+Ron Popowich and +Adeline Maduck** who passed away recently.

**Вічная Память God Grant Them Eternal Rest Вічная Память**

## DIVINE LITURGY INTENTIONS

SUNDAY, OCTOBER 25

**Feast of Christ the King** **Colossians 1:12-20 ~ John 18:33-37**  
**MON Oct 26** **Great Martyr Demetrius** **2 Timothy 2:1-10 ~ John 15:17-16:2**

8:00 am Health & God's Blessings for Jackie Dubasov.....Sonia Bilick  
**TUE Oct 27** **Martyr Nestor** **Colossians 2:20-3:3 ~ Luke 9:23-27**

8:00 am +Sylvia Byblow.....Ed & Jeann Spilak & family  
**WED Oct 28** **Martyr Parasceva** **Colossians 3:17-4:1 ~ Luke 9:44-50**

8:00 am +Mary Zadorozniak.....Friends  
**THU Oct 29** **Venerable Anastasia** **Colossians 4:2-9 ~ Luke 9:49-56**

8:00 am +John Hunko.....Malayney Family  
**FRI Oct 30** **Martyrs Zenobius & Zenobia** **Colossians 4:10-18 ~ Luke 10:1-15**

8:00 am +Bill & +Katherine Kinaschuk, +Lucas.....Vickie & Victor Puchala  
**SAT Oct 31** **Apostle Stachys** **2 Corinthians 5:1-10 ~ Luke 7:2-10**

9:00 am +Sandra Boyda and +Ellen Lukey.....Brian & Sandi

5:00 pm Member and Families.....Ukrainian Catholic Brotherhood

## DIVINE LITURGY INTENTIONS

SUNDAY, NOVEMBER 1

**22nd Sunday after Pentecost** **Galatians 6:11-18 ~ Luke 16:19-31**  
**MON Nov 2** **Martyr Akindinus** **1 Thessalonians 1:1-5 ~ Luke 10:22-24**

8:00 am +John & +Katie Uhryn.....Walter & Theresa Denischuk  
**TUE Nov 3** **Martyr Acepsumus** **1 Thessalonians 1:6-10 ~ Luke 11:1-10**

8:00 am +Lena Evancio.....Athen & Emily Gazdewich  
**WED Nov 4** **Venerable Joannicius** **1 Thessalonians 2:1-8 ~ Luke 11:9-13**

8:00 am +Bella Gulka.....Elsie Blischak  
**THU Nov 5** **Martyr Galaction** **1 Thessalonians 2:9-14 ~ Luke 11:14-23**

8:00 am +Mark Strutynski.....Walter & Pauline Prystai  
**FRI Nov 6** **Confessor Paul** **1 Thessalonians 2:14-20 ~ Luke 11:23-26**

8:00 am Reparation to the Immaculate Heart of Mary.....Prayer Apostolate of Fatima  
**SAT Nov 7** **33 Martyrs of Armenia** **2 Corinthians 8:1-5 ~ Luke 8:16-21**

9:00 am +Max Protz (1 Year).....Vi and family

5:00 pm Members and Families.....Knights of Columbus

## Saint Mary's Building Fund Donations



*In Memory of Adeline Maduck*

Bill Maduck \$ 300.00

**Balance of the Fund to date: \$344,963.90 Thank you very much**

Donations may be given anytime.  
 All funds collected will be used for the future renovations of our church.  
 Building Fund Envelopes are available at the entrances of the Church

## ST. MARY'S CHURCH DONATIONS

Ukrainian Catholic Choir \$ 500.00

*In Memory of Lena Evancio*

Ed & Alice Evancio & Family \$ 250.00      Mervin & Sharon Palka \$ 100.00

*In Memory of Adeline Maduck*

Bill & Sylvia Krywulak	\$ 50.00	John & Heather Uhryn	\$ 20.00
Orest & Elizabeth Zahayko	\$ 30.00	Gwen Bilyk	\$ 20.00
Mary Herman	\$ 20.00	Lorne & Elsie Stechyshyn	\$ 20.00
Larry & Sandra German	\$ 20.00	Steve & Sonia Popowich	\$ 20.00
John & Marion Smart	\$ 20.00	Victor & Vicky Puchala	\$ 20.00

**CHURCH DONATIONS-** To ensure that your donation is properly recorded and acknowledged, please mark your envelope and the memo line on your cheque "*In memory of...*" or "*On the occasion of...*"



## \*\*CANTOR NEEDED\*\*

We are looking for someone to cantor and lead the responses for the Saturday evening Divine Liturgy at 5:00 pm. This is an English only liturgy. If you are interested in assisting the Parish in this way, please contact **Fr. Leonid** at 306-783-4594 or speak to him after Divine Liturgy.

**DIVINE LITURGY INTENTIONS -** If you are making an offering for this service by cheque, please make your cheque payable to: Ukrainian Catholic Mission

\*\*In accordance with the **Eparchial Stipend Schedule** (effective November 1, 2017), the suggested **stipend (offering)** for a Divine Liturgy Intention is **\$20.00**.

\*\***NEW**\*\* You can find **Liturgy Request Forms with envelopes at the Church Entrances**. Once you have completed the form, place it in the envelope with your stipend, seal the envelope and drop into the collection plate or through the mail slot in the Rectory.

**NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF THE  
UKRAINIAN CATHOLIC FOUNDATION OF SASKATCHEWAN CORPORATION**

- When:** Saturday, November 14, 2020
- Time:** Registration - 1:30pm to 2:00pm      Annual General Meeting – 2:00 pm
- Where:** St. George's Ukrainian Catholic Church Auditorium (210 Avenue M South, Saskatoon)
- Who:** All members of a Ukrainian Catholic parish or mission within the Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon who are 18 years of age or older are entitled to attend and vote at the meeting.
- Purpose:** This meeting is being called for the purposes of:
- ▶ Approving the Financial Statement Reviewer's Report and the Annual Financial Statements for the fiscal year ending December 31, 2019.
  - ▶ Appointing a Reviewer/Auditor of our financial records for the next fiscal period.
  - ▶ Approving Bylaws or Amendment to the Bylaws – none to consider for this Annual Meeting.
  - ▶ Reporting of activities and motions of the Directors to the membership.
  - ▶ Electing Directors.
  - ▶ For transacting such other business as may properly come before an Annual General Meeting.

**Access to Documents:** Annual Meeting Documents and the Financial Statements will be posted on the Ukrainian Catholic Foundation of Saskatchewan website – by no later than October 25, 2020. You may also pick up copies at the Foundation Office at 214 Avenue M South, Saskatoon Saskatchewan.

**NOTE:** Due to the COVID-19 provincial government gathering restrictions, attendance for the Annual Meeting will need to be limited to 30 people. If you wish to attend the Foundation's Annual Meeting you will need to register prior to Friday, November 13, 2020 by calling the Foundation's office at 306-653-0138, ext 223, or email the Foundation's office at [admin@ucfsask.org](mailto:admin@ucfsask.org).

**UKRAINIAN CATHOLIC FOUNDATION OF SASKATCHEWAN CORPORATION  
Call for Nominations to  
the Board of Directors of Ukrainian Catholic Foundation of Saskatchewan**

Ukrainian Catholic Foundation of Saskatchewan is searching for people who are interested in serving on our Board of Directors. To qualify, a person must be 18 years of age or older, a resident of Canada and a member in good standing with a Ukrainian Catholic Parish or Mission within the Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon.

The Board has a vacancy from the Prince Albert and Saskatoon Deanery. If you are interested in serving on the Board of Directors as a deanery representative from either the Prince Albert or Saskatoon Deaneries, please contact the Office Administrator, Iris Owchar at 306-653-0138, ext 223, or email your intention to [admin@ucfsask.org](mailto:admin@ucfsask.org). Each nomination will require a letter of support from your Pastor. **Nominations will close on Monday, November 9, 2020.** Directors will be elected at the Annual Meeting on Saturday, November 14, 2020.

**UPDATE ON ST. MARY'S BUILDINGS AND PROPERTIES**



On March 12, 2020, a parish wide meeting was planned to discuss the transfer of title to the Ukrainian Catholic church lands and buildings (including the monastery, church, printing press, and cultural centre) in Yorkton from the Redemptorists to St. Mary's Parish. Legal counsel for the Eparchy of Saskatoon, Marusia Kobrynsky, was to be the main presenter that evening.

That meeting was postponed as COVID-19 restrictions were just coming into place in Saskatchewan.

Please stay tuned for future steps in this process of the transfer of titles from the Redemptorists to St. Mary's Parish. Provincial COVID-19 protocols will help determine the methods in which future steps will be carried out.

*Fr. Michael Smolinski, C.Ss.R.  
Coordinator of the Yorkton Region in the Canadian Province of Redemptorists*



**EMAIL BULLETIN** - If you would like to have the Bulletin emailed to you please send your request to: [st.mary.yorkton@sasktel.net](mailto:st.mary.yorkton@sasktel.net)

**EPARCHIAL FAITH FORMATION PROGRAM**

October 2020 - June 2021

Friday 7:00pm - 9:00pm Saturday 8:30 am - 4:00pm

October 23-24, 2020 (Icon Writing) Completion of last program

November 27-28, 2020 (The Beauty of the Eucharist-Part I)

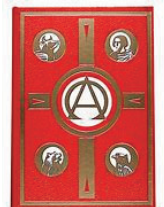
January 15-16, 2021 (The Beauty of the Eucharist-Part II)

February 12-13, 2021 (The Beauty of the Eucharist-Part III)

March 26-27, 2021 (to be advised)

May 7-8, 2021 (to be advised)

June 4-5, 2021 (to be advised)



Registration Deadline: October 15, 2020 (extended)

Cost: \$75.00

For further information contact:

Geraldine Koban at (306) 621-3436. Doreen Rathgeber at (306) 621-1

**TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR  
SUNDAY, OCTOBER 25  
FEAST OF CHRIST THE KING**



**Sunday Tropar, tone 4:** Christ, Our God, Your kingship has taken us out of the power of darkness\* and brought us into the Kingdom of Your love.\* You who are eternal, appeared as a King.\* Lord, glory be to You.

*Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen!*

**Kondak, tone 7:** Let us adore and fall down before the immortal King of the ages,\* the only all-wise God Christ, saying:\* "Power, honor and kingdom have been bestowed upon You,\* and for this reason all the nations will serve You.\* Your power is everlasting\* and Your kingdom will not crumble,\* because the eternal King Christ\* became King for our sake.

**Prokimen, tone 3:** Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

**Verse:** *God is king of the whole world: play your best in his honour!.*

**Epistle:** A reading from the Second Letter of the Holy Apostle Paul to the Colossians. (1: 12 - 20)

Brothers and Sisters! Give thanks to the Father for having made you worthy to share the lot of the saints in light. He rescued us from the power of darkness and brought us into the kingdom of his beloved Son. Through him we have redemption, the forgiveness of our sins. He is the image of the invisible God, the first-born of all creatures. In him everything in heaven and on earth was created, things visible and invisible, whether thrones or dominations, principalities or powers; all were created through him, and for him. He is before all else that is. In him everything continues in being. It is he who is head of the body, the church; he who is the beginning, the first-born of the dead, so that primacy may be his in everything. It pleased God to make absolute fullness reside in him and by means of him, to reconcile everything in his person both on earth and in the heavens, making peace through the blood of his cross.

**Alleluia Verses:**

*His empire shall stretch from sea to sea, from the river to the ends of the earth.*

*All kings will do Him homage, all nations become his servants.*

**Gospel:** John 18:33 - 37

At that time, Pilate went back into the praetorium and summoned Jesus. "Are you the King of the Jews?" he asked him. Jesus answered, "Are you saying this on your own, or have others been telling you about me?" "I am no Jew!" Pilate retorted. "It is your own people and the chief priests who have handed you over to me. What have you done?" Jesus answered: "My kingdom does not belong to this world. If my kingdom were of this world, my subjects would be fighting to save me from being handed over to the Jews. As it is, my kingdom is not here." At this Pilate said to him, "So, then, you are a king?" Jesus replied: "It is you who say I am a king. The reason I was born, the reason why I came into the world is to testify to the truth. Anyone committed to the truth hears my voice."

**Instead of 'It is truly right . . .':** My soul, glorify Christ\* who became the King of the universe.\* Lord God, the Son of the eternal Father,\* became Man by the Virgin and appeared among us\* to enlighten those who dwelt in darkness,\* and to assemble those who were scattered.\* For this reason we glorify\* the ever-praised Mother of God.

**Communion Hymn:** The Lord is our Judge, the Lord is our Prince, the Lord is our King and He will save us. Alleluia! Alleluia! Alleluia

**TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR  
SUNDAY, NOVEMBER 1  
22ND SUNDAY AFTER PENTECOST**



**Tropar, tone 5:** Let us the faithful acclaim and worship the Word,\* co-eternal with the Father and the Spirit,\* and born of the Virgin for our salvation.\* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh,\* to suffer death and to raise the dead\* by His glorious resurrection.

**Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen!**

**Kondak, tone 5:** You, my Savior, descended to Hades,\* and as the Almighty, You shattered its gates.\* With Yourself You, as the Creator, raised the dead and shattered the sting of death,\* and delivered Adam from the curse, O Lover of Mankind.\* And so we cry out: "Save us, O Lord."

**Prokimen, tone 5:** You, O Lord, will guard us and will keep us from this generation, and for ever.

**Verse:** *Save me, O Lord, for there is no longer left a just man.*

**Epistle:** A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to Galatians. (6: 11 - 18)

Brothers and Sisters! See, I write to you in my own large handwriting! Those who are trying to force you to be circumcised are making a play for human approval --- with an eye to escaping persecution for the cross of Christ. The very ones who accept circumcision do not follow the law themselves. They want you to be circumcised only that they may boast about your bodily observance. May I never boast of anything but the cross of our Lord Jesus Christ! Through it, the world has been crucified to me and I to the world. It means nothing whether one is circumcised or not. All that matters is that one is created anew. Peace and mercy on all who follow this rule of life, and on the Israel of God. Henceforth, let no man trouble me, for I bear the brand marks of Jesus in my body. Brothers, may the favour of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.

**Alleluia Verses:**

*Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.*

*For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared.*

**Gospel:** Luke 16: 19 - 31

The Lord told this parable: "Once there was a rich man who dressed in purple and linen and feasted splendidly every day. At his gate lay a beggar named Lazarus who was covered with sores. Lazarus longed to eat the scraps that fell from the rich man's table. The dogs even came and licked his sores. Eventually the beggar died. He was carried by angels to the bosom of Abraham. The rich man likewise died and was buried. From the abode of the dead where he was in torment, he raised his eyes and saw Abraham afar off, and Lazarus resting in his bosom. He called out, 'Father Abraham, have pity on me. Send Lazarus to dip the tip of his finger in water to refresh my tongue, for I am tortured in these flames.' 'My child,' replied Abraham, 'remember that you were well off in your lifetime, while Lazarus was in misery. Now he has found consolation here, but you have found torment. And that is not all. Between you and us there is fixed a great abyss, so that those who might wish to cross from here to you cannot do so, nor can anyone cross from your side to us.' 'Father, I ask you, then,' the rich man said, 'send him to my father's house where I have five brothers. Let him be a warning to them so that they may not end in this place of torment.' Abraham answered, 'They have Moses and the prophets. Let them hear them.' 'No, Father Abraham,' replied the rich man, 'But if someone would only go to them from the dead, then they would repent.' Abraham said to him, 'If they do not listen to Moses and the prophets, they will not be convinced even if one should rise from the dead.' "

**Communion Hymn:** Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest.  
Alleluia! Alleluia!